

## NACHHALTIGKEIT BEI PARKETTSCHLEIFMASCHINEN

Robuste, hochwertige Materialien, eine stabile Konstruktion und verschleißarme Komponenten gewährleisten einen jahrzehntelangen Einsatz aller Maschinen bei gleichbleibend hoher Bearbeitungsqualität. 20 bis 30 Jahre Einsatz sind daher keine Seltenheit.



**Abb. 1** Nachhaltige Weiterentwicklung der Bandschleifmaschine HUMMEL® (Baujahre 1970, 1995, 2015).

Bei Veränderungen an bestehenden Modellen legen wir viel Wert auf Kompatibilität zu bereits verkauften Maschinen. Aus diesem Grunde werden bewährte Maschinen aus unserem Hause bei Bedarf zwar technisch verbessert, dies aber meist ohne große Veränderung des äußeren Gesamtbildes.

Entwicklungen, die an aktuellen bzw. zukünftigen Maschinen erfolgen, lassen sich auch an alten Modellen umsetzen. Beispiele dafür finden sie auf den folgenden Seiten.

## NACHHALTIGKEIT UND HUMMEL®-SEITENRÄDER



**Abb. 2** Alter Seitenradtyp der HUMMEL®.



**Abb. 3** Aktueller Seitenradtyp der HUMMEL® - schnell und einfach zu wechseln.



**Abb. 4** Aktueller Seitenradtyp komplett mit Radhebel.

### Was haben Seitenräder mit Nachhaltigkeit zu tun?

Auch ältere HUMMEL® können ohne Probleme mit dem aktuellen Seitenradtyp ausgerüstet werden. Die Maschinen lassen sich dadurch viel länger nutzen.

**Diese Kompatibilität bietet nur LÄGLER®!**

### Entwicklung zum aktuellen Seitenrad

Die Entwicklung führte von den Typen mit dem seitlichen Raddeckel (Abb. 2) zum aktuellen Seitenradtyp. Die alten Räder bestanden aus erheblich mehr Bauteilen. Zudem war bei diesen der Radbelag mit der Radnabe verpresst, sodass ein einfaches Austauschen oft nur schwer möglich war.

Deshalb ist das HUMMEL® - Seitenrad im Laufe der Zeit stetig verbessert worden und kann jetzt einfach und schnell ausgetauscht werden, ohne das komplette Seitenrad ausbauen zu müssen.

Es genügt die mittige Schraube mit Scheibe (Abb. 3) zu entfernen, das neue Seitenrad aufzusetzen und die Schraube mit Scheibe wieder festzuziehen.

Noch mehr zum Thema Seitenräder finden Sie in unserem DIREKT 09 / 2011.

### Zum Thema Nachhaltigkeit (Quelle: Wikipedia):

**Produkte die über lange Zeiträume ihre Zuverlässigkeit bewiesen haben und einfach in Stand zu setzen sind, wenn ein Reparaturfall eintritt, liegen im Trend.**

## NACHHALTIGKEIT DURCH WARTUNG UND PFLEGE

### Alte Seitenräder können Probleme verursachen

Die LÄGLER®-Reparaturabteilung stellt bei Kundenanfragen nach der Ursache von Schleiffehlern vergleichsweise häufig fest, dass verschlissene, verschmutzte oder alte Seitenräder die Ursache dieser Probleme sind. Der Radbelag ist abgenutzt, die Kugellager laufen nicht mehr leichtgängig genug oder das Material ist zu spröde.

In Bezug auf das Material hat sich gerade bei den Kunststoffen der Radbeläge viel getan. Die modernen Materialien haben einen geringeren Verschleiß und bessere Laufeigenschaften.

**Alte Seitenräder (Abb. 2) sollten daher generell durch den aktuellen Typ (Abb. 3 + 4) ersetzt werden.**

### Schleiffehler durch altes Hinterrad

Ähnlich wie bei den Seitenrädern wirkt sich auch ein verschlissenes oder defektes Hinterrad negativ auf die Qualität der geschliffenen Oberfläche aus. Dabei kann es vorkommen, dass sich die Laufeigenschaften, vom Bediener unbemerkt, verschlechtern.

Je nach Art des Defektes wird dann eine feine bis starke Wellenbildung auf der fertiggestellten Fläche sichtbar. Tauchen solche Fehler auf, lassen sie sich oft nur schwer wieder korrigieren.

Deshalb muss das Hinterrad regelmäßig kontrolliert/gereinigt und ein altes Hinterrad ersetzt werden. Auch **alle älteren** HUMMEL®-Modelle lassen sich mit dem aktuellen Hinterrad ausrüsten.

### Zusammenspiel Seitenräder und Hinterrad

Um die Wahrscheinlichkeit von Wellenschlägen zu reduzieren empfehlen wir den gleichzeitigen Austausch der Seitenräder und des Hinterrads.

Verschleißteile sollten rechtzeitig ausgetauscht werden bevor Schäden entstehen.

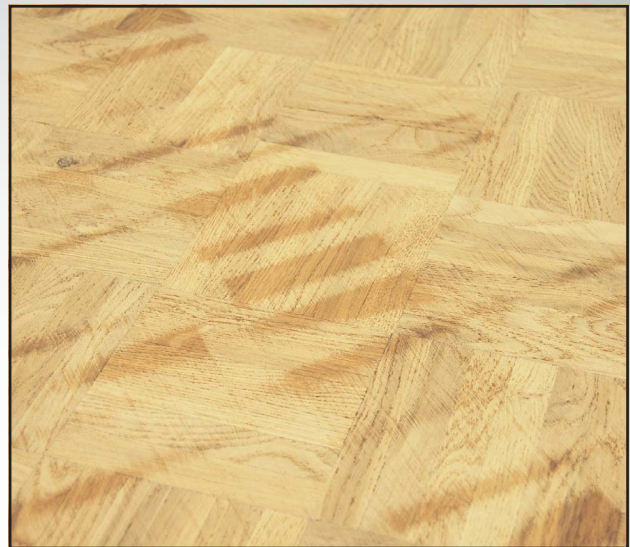


Abb. 5 Wellenschlag durch defekte Seitenräder.

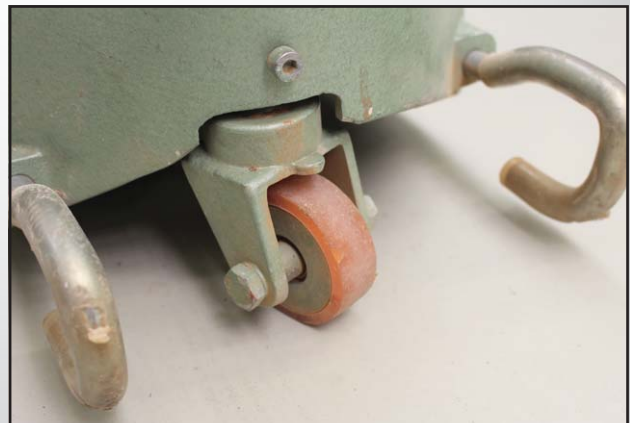


Abb. 6 Altes Hinterrad.



Abb. 7 Aktueller Hinterradtyp.

## DIE HUMMEL® - NACHHALTIGKEIT AUF DEN PUNKT GEBRACHT



**Abb. 8** Zur Wartung und Reparatur anstehende Maschinen verschiedener Baujahre.

### HUMMEL® als Beispiel

Sämtliche LÄGLER®-Maschinen sind so konzipiert, dass alle Komponenten ohne großen Aufwand vom Anwender gereinigt und gewartet werden können. Verschleißteile können ebenfalls problemlos durch den Handwerker ausgetauscht werden.

Eine bei LÄGLER® gekaufte HUMMEL® „lebt“ bei richtiger Wartung 30 Jahre und mehr. Es gibt immer die entsprechenden Ersatzteile.

Verbesserungen wurden und werden mit Bedacht in die Serie übernommen. Dabei wird sichergestellt, dass sich damit auch ältere Modelle bei Bedarf nachrüsten lassen. Diese können dementsprechend an aktuelle Entwicklungen angepasst werden.

### Förderung der Nachhaltigkeit durch Wartung und Pflege

Auch der Nutzer der Maschine kann im eigenen Interesse viel zu einem nachhaltigen Arbeiten beitragen. Durch regelmäßige Wartung und eine gute Pflege der Maschine werden die Grundvoraussetzungen für ein langes und fehlerfreies Arbeitsleben einer HUMMEL® geschaffen. Damit kann der Anwender selbst bestmöglichst für Nachhaltigkeit und Umweltschonung Verantwortung tragen.

Als nachhaltig bedenklich erachtet LÄGLER® Unternehmen, die Produkte mit geplant limitierter Lebensdauer entwickeln, diese in veränderten Varianten fertigen und mit neuem Design bewerben. Zudem liefern diese Hersteller Ersatzteile selten über die Garantiezeit hinaus.

### Tipps und Tricks

Zur Schonung der neuen Räder sollten Sie diese regelmäßig reinigen. Hilfreich beim Schleifen von alten verschmutzten Böden ist die Verwendung von „alten“ Rädern, die problemlos gegen die neuen getauscht werden können.



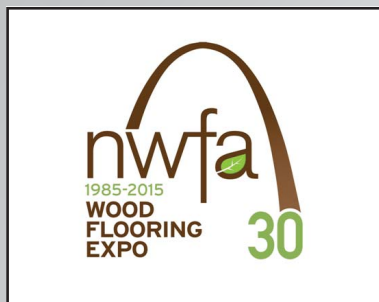
**Abb. 9** Zwei Radsätze (neu + alt) sind für das Schleifen verschmutzter Böden hilfreich.

Näheres zur Bandschleifmaschine HUMMEL® finden Sie auf unserer Homepage durch Klicken auf den folgenden LINK-Button:

[Mehr zur HUMMEL®](#)



## MESSEHINWEIS



St. Louis (Missouri - USA),  
28. April - 1. Mai 2015

### Wir gratulieren!

Eine international sehr wichtige Messe speziell für den Bereich Holzfußböden ist die NWFA Wood Flooring Expo. Sie findet vom 28. April - 1. Mai 2015 in St. Louis / Missouri, USA statt.

Dieses Jahr feiert die NWFA ihr 30 jähriges Jubiläum.

Auch LÄGLER® ist schon seit vielen Jahren Aussteller und gratuliert!



LIGNA Hannover,  
11. - 15. Mai 2015

### LIGNA Hannover

Die im zweijährigen Rhythmus stattfindende Fachmesse widmet sich der Holzverarbeitung und Holzbearbeitung und bietet ein interessantes Rahmenprogramm. Auf unserem Stand können Sie unsere Maschinen ausgiebig testen. Gleichzeitig stehen Ihnen unsere Mitarbeiter zu allen Fragen des Schleifens von Holzfußböden zur Verfügung.

Sie finden uns auf der LIGNA in Halle 15, Stand A06.

Gerne erhalten Sie von uns kostenlose Eintrittskarten (max. 2 pro Firma)

## RÜCKBLICK DOMOTEX 2015

### Live-Vorfürungen der Fräswalze IGEL

Mit über 1.300 Ausstellern aus 63 Ländern und ca. 40.000 Fachbesuchern war die Domotex auch dieses Jahr wieder ein Besuchermagnet für alles, was mit Bodenbelägen zu tun hat.

Auf dem LÄGLER®-Stand wurden besonders die Live-Vorfürungen der Fräswalze IGEL vom Fachpublikum begeistert angenommen.

Während der Vorfürung wurde eine mit dicker Lackschicht präparierte Fläche mühelos abgefräst. Mit der Fräswalze IGEL können pro Arbeitsgang bis zu 3 mm Material abgefräst werden.



Abb. 10 Vorfürung der Fräswalze IGEL auf dem LÄGLER®-Stand.

